Vol 2 No. 221
(1) Thursday April 9. 1908
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年四月九日 第二百廿一號 (木曜日)
(加奈陀郵便政府認可)

大陸日報

時論

公德の養成(中)

東洋にありては昔より個人的道德の方面は餘程發達して居つたものであつて、孔孟を初めとし古來の聖賢が最も熱心に敎へたものである、又社會道德や國家道德の思想も可なりに發達して居つたのであるが、然し公德と云ふ方面になると餘りに發達して居つたとも謂へない、然るに從來より道德思想の完全に發達して居る國民に、特別に公德のみ發達して居らぬと云ふことは出來ないけれども、東洋倫理思想の傾向から考へて見ると、先哲の敎ふる處、國民の實踐せんとする處、寧ろ公德心の缺乏して居つた傾向は甲はれぬ事實である。

日本人の如きは最も公德心の缺乏して居る國民であることは、度び足を日本內地に投じた外人の夢しく吃驚する處であつて、是れは國民の一大恥辱とすべきである然し國民の性質と云ふものは一朝一夕に破壞することは能はざるが如く、公德なるものも容易に養成することは出來ない、日清戰爭後に於ける國民の思潮界に在りては、公德心の缺乏を最も痛切に感じたるものの如く、一時八幡新聞や雜誌に於て喧傳せられたが、事實上國民に公德心を發達せしめたらしい現實を見ざるに示さない、今日にても依然として公德心の缺乏した國民であることを世上に顯はれて居るのである、日本人はなぜ斯樣に公德心が缺乏して居るのであろうか、尤も其の原因は數多あるだろうけれども、吾人をして言はしむれば國民に人格的觀念と云ふ事が最も缺乏して居るからであろうと思ふ、一體人格的の觀念が發達して居らぬ間は、總ての道德思想が完全せぬものであるが、特に公德の養成に於いては此の人格的の觀念をして確實ならしめねばならぬ、而かして又た本人ほど人格的觀念の不確實なるものはない、是れでは迚も公德心の發達は覺束ないものである。

然らば此の人格的の觀念とは如何なることを指すのであるかと言ふに、一言以て之れを掩へば人は人として人は互に尊敬し或る親愛する觀念を言ふものにして、例令如何なる階級の者でも、苟くも人間たる以上は相當な權利を有して居るものである、其權利を侵害せず名譽を毀損せざる樣に其人を愛すると云ふ吾人の考へが即ち人格的觀念である、東洋の倫理思想が動もすれば父母とか兄弟とか朋友とか、自己に直接の恩惠あり、密接なる關係を有するもの、間にのみ道義を說き、一般人を疎外せんとするの傾向がある、或は國家とか朝廷とかと云ふ上にも道義を說いて居るけれども、夫れは單に團體の上に就いての道義であつて矢張り自己と密接なる關係を有して居るものである、自己と何等愛憎好惡の關係もなき眞の他人に對する道德が充分に說明されてをらない恨みがある、此の自己と無關係沒交渉の人に對しての人格的觀念が道德なく發達して居らぬ日本人の道德思想の缺點は、容易に公德心をして發達せしめざる一大障壁と言はねばならぬと思ふ。

曾有の逆潮に陷り、貿易不振の悲鳴隨所に擧らんとする今日、更らに對淸貿易の前途暗憺たらんとす何ぞ輕々に看過すべき小問題と言ふを得ん、當局者の對淸外交こそ吾人が監視怠るべからざる所、刮目して其の結果を見んのみ、願くば失意長嗟せしむる勿れ。

獨乙國の新公債

獨乙が壹億貳千六百萬弗の新公債を募集せんとの報は、世上の注意を喚起したる處なるが、特倫敦に在りては是れ獨乙の海軍擴張費に要する公債なりと論じ、最も過激なる論者は、獨乙は既に戰爭の準備をなしつゝありと迄絕叫するに至れり、又佛國の論者には獨乙財政の鞏固なるや否やを疑ふもの多し、吾人は今茲に何等の批評をも試みざるべし、唯た獨乙の外交を傍ろに觀察する處あらんとするのみ。

雜錄

人間とは何？

「二」 野郎

◎人間とは一體何だらう？隨分六ケ敷い疑問だ、古代幾度か哲學者が頭腦を絞つて考へたが猶ほ全く滿足な解釋が與へられない事實に照らして見ると人間とは存外下らぬものかも知れない。

◎た互人間と云ふ肩書を持つてゐる吾等が、好むで人間を罵倒するなんて、辻褄の合はない話ではあるが、事實は事實として飽く迄も明言せねばならぬ譯だ。

◎日本人だ！戰勝國の國民たゝ、高くもない自慢の鼻を高めて大笑民に成り濟ましてはゐるが、こらに前途は一體何者だ？と查公の口調で以て一應の尋問を試みるのも亦面白いぢやないか、いや面白い所ぢやない、眞面目に正當に質問して見る問題なのだ。

◎近世哲學の開祖たるデカルトは實に人間智識の全體に向つて疑を挾むた人であつた、彼は智識と順次にその不確實な、觀むに足らぬ想に終熟して、果ては人生はこれ南柯一睡の夢と迄悟つて見たもの、生中人間生存の一事に向つては寸毫の疑ひを懷くことは出來なかつたのだ、彼は其の默想錄第二章に於て「我は思惟す、故に我の存在は否定す可からず」と叫んだ。

◎ゲーテは十九世紀に於ける大詩人であつた、ファストは人生問題の機微を捕へた点に於て、獨逸國民の大なる誇りとなつて居る位いや世界名著の一に加ふべき錄作であるのだ。

片々

▼伯剌西爾一隻の軍艦を英國に註文して維持費の出所に困る英國早速の買上相談有繫に拔目なし

▼東印度移民問題の解決キング英國で成功すと御苦勞の至り紛擾兎も角治まらば當局も一安心乎

▼滿洲問題に關し奉天知事北京に馳參じて日淸の協商始まる利權回收も古い物權助公使の働所也

▼哈爾賓問題に米露の交渉日本一生懸命に之を注視す米國元來滿洲に於ける日本の行動には反對

▼露關は聯合通信員に語て曰く日本の南滿經營の今日の態度に米國の反對は意想外と固より然る

▼排斥會も近頃は一向人氣が引立たず演說會も大言壯語も聽衆僅かにて火の消た樣とはた氣の毒

▼支那の內地に大刀を以て兄を斬た弟頸切の刑を怖れて生埋めを出願し望み通りに處分とは珍聞

日本商品の排斥

香港に於ける支那人の日本商品排斥運動は其後益々猖獗を極め、假令一仙のものたりとも日本商品を購ふものある時は金五十弗の罰金を科する事とし、徹頭徹尾其の目的を貫徹せんとする決心を示せりと、豈寒心せざるを得んや。

目下の對淸外交

日本の對外貿易は本年に入り來

文苑

血潮雲

松琴(投)

血潮雲ちぎれて飛びぬ木枯は
骨と肯磨す音を立てゝ吹く
わか暗き胸の家てらしこよと
呼ぶ聲あり今ぞ魂を拾行く
ふと病める少女思ひぬ黑雲の
中に靑なる月を見し時
弱き故なさけ數多に負ひ疲れ
遁れむ思ひ道もとめけり
霧の中大木に倚りぬ人の世を
遠く遁れてこし心地して
星あまた風にゆらめき遠海の
ほのかに響く天地の春

飯山商會

土曜日賣出
しは總て一
割引のこと

飯山商會

飯山商會

飯山商會

廣告

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama
晩香坡市ベンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九——郵函七三六)
シーピー鐵道工夫供給

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St. Vancouver, B. C.
日本信托株式會社
四月六日開業
營業所 晩香坡市パウエル街三六二
電話 五一七
郵函 一三七一
一般銀行業務
當座預金 貸付
貯蓄預金 割引
定期預金
各國送金 取立

日加合同貯蓄株式會社
銀行業務
執務時間改正四月一日ヨリ 午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄
日本送金 當座預金 貸附 日貨兩替
定期預金 荷爲替 貯金 チェック別換
商事受托 倉庫 製粉 米穀 麥粉 木材買附 加拿大バンクーバー市パウエル街 取締役 田村新吉
The Japan & Canada

電報

◉英國首相の後任
（八日ロンドン發）

首相ヘンリー、キャムベル、バナマン卿が病患の爲に去る日曜日に辭職したるに付て之れが後任者は本日勅國ビアッツに於て決定されたり同所に於てハーバート、アスクイス氏はエドワード無情に謁見したるものにして初めアスクイス氏は大臣大臣の職を辭する旨陛下に申請したるに直ちに首相並びに財務長官の椅子に就くこと、成りたるが公報に由れば エドワード陛下は十六日に倫敦に於て樞密院會議を開かんが爲に十五日にビアッツを御出發の筈にして其時新首相は多分第一次の謁見を受くるなるべし首相は明日倫敦に歸着せん

◉商品排斥の勢
（八日ロンドン發）

商人の筆者は日本商品の駐支を停止し又た既に駐支濟の貨物は日本以外の船舶に依て積送すべしとの決意を日本に於ける代理人に與ふることを決定したり小賣商人も亦此のボイコットに結托しつゝあり何れも展丸事件の結果として起りたるなり

◉東部の颶風
（八日トロント發）

昨夜より今朝へかけてトロントの西なる湖岸に沿ふて風浪激を極ふし今猶荒れまさり居り生民の會て見ざる程の勢を呈したり市の西都なるミ、コ湖口の岡岸一咀に沙金線崩潰して大灣と成り又ウイングミア街とハムバー間の湖岸に沿ふ電柱は今朝打倒れ電車は全く運行を禁止しトラックも大損害を受けたり

◉議會と移民問題
（八日オタワ發）

生國者しくは市民權を有する國土より通切符を以て加奈陀に來らざる移民を排斥せしめんとするオリバー案は本日下院議場に於て滔々たる辯論を惹起したりアール、エル、ボーデン氏アール、チー、マクファーソン氏等相繼で起ち勞働大臣レミュー氏は亦一場の演說を爲して曰く日本政府は加奈陀に來る日本移民の制限に付ての廣歩を忠實に守りつゝあり又た晩近シーピー、アールは北西地方に日本人を送れ來らんと申込みたるも日本政府は加奈陀當局の承諾を經ずして旅券を下附せざるべきなりと主張したり

◉リスボンの形勢
（八日リスボン發）

リスボンの形勢は挽回し最早や遷都論もなく各商店は今朝再び店を開けり市に全く戒嚴令の下にあり攻兵の來着と共に陸軍當局は總体に市を支配し居り民政黨の首領は日曜及び火曜に於ける秩序壞亂と血雨の紛擾とに對し責任を拒み居れり而して政黨が遷都論理に

日本郵船會社
横濱 神戸 行切符大割引
（クオクトリヤ行切符付）
金四拾壹弗
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません
安安 安安 藝丸（四月十四日）出帆
晩香坡宿屋組合

太々的の旗利を得たりとは一般の歸むる所なり

◉英國前首相の客船
（八日ロンドン發）

今朝の公示に由れば前首相ヘンリー、キャムベル、バナマン卿は昨夜充分に安眠したるが未だ大に衰弱の爲に惱まされ居れりと

◉タコマの新市長
（八日タコマ發）

判事ブロン、リンク氏は昨日約二千の多數を以てブロージ、ビー、クイト氏を敗りて市長に當選せり

◉トロントの開發
（八日オタワ發）

トロント港の新港口建設工事の請負は遂に四十二万五千弗の費額を以てオンタリオ州ツレントンのロバート、ウエデル氏の手に歸せり

日本近信

◉露國新商工務大臣

昨年十二月上旬來邦したる露國の名士シポフ氏は歸國後直ちに同國商工務大臣に任命せられたるが氏は巧みに英語を操り嘗て英米兩國に遊びて兩國實業界の事情に精通しポーツマスに於ける日露講和談判の際にはウヰッテ伯に隨伴し又頃者清國日本及び滿洲を巡視して極東の事情にも造詣する所淺からず世評は氏の商工務省に相たるは即て露國の富源に一新紀元を開くものなりとせり二月十七日發の露都通信に據れば氏の極東觀は露國官邊の多數者と異りて徒らに極東に於ける露國利權の喪失を憤怒し且專將來の復讐戰を叫ぶが如き暗黑なる悲觀をなすものに非ざるも又必ずしも極東に於ける日本の幸運を盲目的に樂觀するものにも非ずと氏は頃日人に語りて曰く日本が現下如何なる企圖を有せるかは余の知る所に非ずと雖も疑きに日本の大銀行家大新聞雜誌記者及び言論社界の名士と交遊したる結果余は日本が決して戰意を懷くものに非ざるを感じたり日本は知つて平和を切望す而して彼等の露國に挑まんと欲するものは確乎の戰に非ずして商業上の爭奪なり余の見る所を以てすれば極東民族の勃興にして且つ精力の勝れたる地肥の豊饒と相俟ちて極東の將來は極めて有望なるべし殊に地肥ゐ水亦豊かなる北部滿洲の如き拳匪等兇徒の再び興る事なくば其の發達驚くものあるべし然れども余は必ずしも如斯匪亂の興る事なきを確言する事能はざるなり云々と衛は氏は浦潮斯德港の非開放說には絶對的に反對なるものゝ如く殊に首相ストルイピン氏以下一般官邊の意嚮も同港の開放繼續說に傾ける折柄なれば 時露國が計畫したる如く關稅の宜課によりて同港を封鎖する噂の事非ざるべしと

◉總選擧期日

總選擧期日に就ては五月說七月說等種々有るが林田輸長が某議員に語りし所によれば從來の例に就て議員の任期終了後總選擧宣行迄の期間を調査するに平均三十二日なり而して第二十四議會は三月二十五を以て終了するを以て二十六日閉院式を行はゝものとし當日直に選擧の勅令を發布するとして夫れより四十二日目は五月六日なりとす故に遲くも五月十日若くは十五日より後るゝは前例にも反する所あり從つて政府は多分十日頃を以て總選擧を行ふことゝなるべく夫れより後るゝも十五日を出づることなかる可しと

◉上村海軍中將逝去

我國水雷艇操縱術の鼻祖とも云ふべく二十七八年戰役には大和艦長心得として又三十七八年戰役には佐世保工廠長として功勞ありし休職海軍中將上村正之丞氏は先年病を得て麻布區本村町の自宅に於て專ら療養を加へ居たりしが三月十三日病勢俄に革り同日午後四時遂に逝去せり

常に澤山の品物を所有するは本店にてロイヤル、ターキッシュ、キャンベル、コパーレックス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダー街九三六 ダブリュ レ・ページ
【電話三二二四】
A. W. Lepage 936 Pender St.

▼關根旅館
弊館は室內器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
館主 關根勇五郎
（電話ビー二一八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St., Phone B 2185 P.O. Box 610 Vancouver, B.C.

今回熱線なる職工黑田米三郎氏事來着致候に就ては小生儀所用の爲め來る四十三日ヴ港發安藝丸にて歸朝仕る事と相成候何れ八月の變再渡航致す筈に有之候間何卒留守中はよろしく御賴申上候
知知 松林仲太郎
知知 諸君君
君君

廣告
來る四月十一日（土曜日）午後七時より國民學校に於て創立總會開催可致候に付神奈川縣人諸君は奮つて御來會あらんことを希望仕候
神奈川縣人會發起人
青木米吉

晩香坡料理店組合
バウエル街松本旅館裏「いろは」
宮木事 富士
バウエル街五一九 いろは（電話一二八四七）
ウエストミンスター街 梅香（電話一二八六五）
アレキサンダー街四三三 八景亭（電話ビー三〇三三）
バウエル街二一〇 東京亭（電話一三三九三）
バウエル街 とき（電話一二九二四）
ウエストミンスター街三三〇 山科亭（電話一二七七九）
バウエル街 丸熊（電話一三〇一九）
旅館裏 とぶき（電話ビー二一八五）
バウエル街三六五 湖月（電話ビー二六七九）
バウエル街 吾妻（電話ニー五〇三三）
ウエストミンスター街 菊乃家（電話一三九九八）
アレキサンダー街 遊樂亭（電話一二五〇）
バウエル街 琵琶湖亭（電話ビー二六七九）
バウエル街二六六 もみぢ（電話ニー二四八四）

花客樣の芳名の代はりに番號組織ご致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番 バウエル街
ドミニオン 洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

來れ諸君よ
ガデス、ブライゼー洋服店は決して
本人諸君を排斥
なぞは致しません、何卒御來店の上、一々品物を御覽下るい
最新流行の加奈陀出來洋服
十五弗から三十五弗まで揃つて居ります
グラムビール街六一三
デズ、ブライゼー
洋服店
THE DES BRISAY WARDROBE
613 Granville St. City.
來れ諸君よ

床屋開業
勉強よして叮嚀
ユーコン街北角
岩崎健三
防長屋商店の隣
迅速よして親切

開業廣告
各種土木工事及
山林請負業
勞働口周旋
土地家屋賣買
英文契約起草及飜譯
バウエル街二三九番本旅館內
日本起業株式會社
安野伸太郎
【電話二二四六 郵函九六三】

小生都合に因りて土木請負株式會社を辭して專心日本起業株式會社に入社致候間不相變御引立下され度辱知諸君に謹告す
安野太伸郎

本店は當州にて最大の書籍店なり
科學的。大工用。機關。電氣及び學校教課書類一切
ヘスティング街三二五
タムソン 書籍店

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
●商業部
▲委托販賣 ▲廻漕業
商品 日本玄白米 鮮魚類 日本製絹綿 各國食鹽
課目 日本食料品
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
●預金部
▲定期預金 年利三步
▲當座預金 確實取扱
▲日本送金 銀行送金郵便送金 共御便利に取扱す
▲貨幣兩換
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商 是永壽吉
（郵函六二九）
電話（二八四八 二五九二（自宅））

◎和洋第一切——◎小說——◎化粧品◎
◎薬方は現金次第に致る◎割券代用不苦◎
卿氣藥
パウエル街二四七
電話五七九
飯田藥舗

▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギャロン德利詰
直輸入元
▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市バウエル街二〇五
日進商會社
（電話二三二〇）（郵函一三八九）

シアトル倶

「四月七日」支社發

▲艦隊歓迎準備　廻航艦隊は豫定より早く來月二十四五日頃當灣に來着することゝなりたるを以て先日商業會議所よりの申込みもありたれは昨六日の夜日本人會外交部委員高橋熊夫、岡島金彌、山下宅治、大澤條次郎、井上熊夫、藤岡紫朗、加藤十四郎の八氏は同會々場に會合して準備會を開き左の件々を決議せり

一、在留同胞はシアトル商業會議所と合同して歓迎すること

一、同會議所の歓迎條項中に花火打揚げの項あるを以て之を同胞間にて引受くること

一、歓迎費用を二千弗とすること

一、艦隊碇泊の際高平大使同市へ來らるゝに付き當市へ招待して同胞の狀態を視察されんことを乞ふこと

一、歓迎委員は日本人會代議員五十名と外に七十名(姓名畧す)を選定せること

一、全歓迎委員の内より若干の集會委員を選定すること

一、ブレントン號入港の際は花火を打揚げて歓迎すること

(因に記す同號は一万四千五百噸二万三千馬力を有する裝甲巡洋艦にして速力は二十二ノット積載武器は十吋砲四門六吋速射砲十六門三吋同砲二十二門機械砲二門自動砲六門及び其他十六門の大小他多有し千九百〇三年の建造に係り此費用は四百〇三万五千弗と稱す而して同號は明八日午後入港の由艦長ナイト大佐より當市長へ宛て電報ありたり)

▲安藤九の殘留者　去る二日入港せし同丸には殘切四十五名の殘留者ありたるが内男十一女一名はトラホームのため其他男八名女二十六名は種々なる事情或は夫の出迎へなきため歸なりし迫々に上陸し居れば十四日の出帆迄には大概上陸し終るならん

▲一發の價二十五弗　大砲なれば一發にて何十弗も何百弗も價すべけれど之れはピストル一發の價といへば隨分高いものと云ふは今午前一時過ぎ世間の靜まり返りたる真夜中ニューナードとジェラー街の邊にて闇を破つてドドンと一發何事ならんと驚せ附けられ公

も續いて駆け來り直ちに發砲者を引立て行けるが事の原因はと尋ね見れば日頃から憶病者との名ある理髪師和歌山縣人松浦梅樹とか云ふ者が酩酊の上にて相手もなきに一人で氣晴らしの爲めなりしか朝に至り二十五弗にて使出獄ドーセポンド流れとピストル取上げにてたゞシンとなるべし世間には兎角コンナ馬鹿者が多くて困るデ

船の種

▲原内相は目下上京中の浪花節の名人吉奈良丸夫婦を招いて妙音を聞き傳は興に乘じて彼花酒の相手をさせた相である内相も却々の粋人であると同僚中の噂▲此間の東京經濟學協會で市會議員の佐々木氏は阪谷前蔵相に向つて盛んに人物相手の講義を初めた處が閣子に乘つて喉一喝▲つらく〳〵相下の人相を見るにこゝ十年間の苦闘苦戦が歴々として現はれて居るから折角目愛うのものを揭げて兼目を惹きつゝあるとは就中振つてる方だ▲或る骨相學者の説に依るに生存競争が烈しくなると日常業務を取つてゐる女の鼻が次第に堅くなり又孔も大きくなると共に鼻筋が眞ッ直に發達して來るとの事だ始終天井が煙臭いと云ふやうな鼻を持つて居る連中は早く女子事務員などを志願するかよい▲序だから一ッ二ッ例を示すと日本で最も著しいのは女流教育界の大立物と言はるゝ下田歌子の大きな鼻有名な英學者津田梅子の小さく尖つた鼻や川上貞奴の小鼻の締つたのなども皆ソレだ▲但し宗教家にして教育家たる矢島楫子や閨秀畫家跡見花溪は隨分鼻筋が立派に苦闘して今日の地位を得たのであるが其鼻が頗る聞座をかいて居るのは何かの間違ひだろう

始めました……女服切調製を……

田中洋服裁縫店

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co. LIMITED
Nippon Kinyu Sha LIMITED

▲銀行事務
日本送金　貸付　貯金預金　物品賣買替　日本金銀兩替　當座預金　手形引替　定期預金

日本株式會社
融通、蓄積、蓄財

▲工事部
鐵道山林請負　土地家屋賣買　通辯代書　各券勧誘周旋　命火災保險代理

日本工事株式會社
晩香坡市バウエル街一七〇
(電話ニセニ一六)

廣告

本社は日本金融社と特約し支部を同社内に設置す

我が同胞よりして送金手續不案内の爲め種々の弊害を招く事あるは既に世人の知る所なるか本社は茲に諸氏の便利を計らんが爲めドミニオン、エキスプレス株式會社と特約し日本は勿論各國到る處へ責任を以て確實に送金取扱可申候

ドミニオンエキスプレス株式會社長　アー、ハラム

日本金融社

外食料品一切
日本大工道具一切
陶器類　竹器類　漆器類
刀剣類
宇治玉露茶各種
右御小賣仕候間各位の御便利の爲日本内地へ文品は何品に不限多少を論迅速御便利に取扱申候間多少不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
(電話二四三三)
(郵函五七九)

林旅館
各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市バウエル街三三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi,
236 Powell st.
Vancouver, B.C.

◎稲荷ずし
◎しるこ
◎そうに
バウエル街二六八
八谷日旅館隣
林家

最新流行服裁縫
移轉
洋服裁縫所
是迄假仕立所に於て從事致し居り所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ライング街一八
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Wailbor' Block)

◎理髮床
◎西洋風呂
◎御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町
一七二四
本田甚五郎

代書
求職
求人
辯護士
言語
日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ベンダー街五二二
(でんわ一七六八)
さりばん事務所
Sullivan Company
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender Chambers
529 Pender St. Phone 1768

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候
電話
郵函
五〇五
池田屋旅館
主　池田久次郎
館
Vancouver, B.C.

宝貸し
安價にて御相談可仕候
晩香坡市バウエル街二三六
電話
郵函
一三六一

HOTEL IKEDAYA
245 Powell St.

質屋開業
勞働者各種シャツ
古着古布道具一切買賣
晩香坡市バウエル街二五二
茅原自若堂

化粧品各種
男女下着類
和洋雜貨一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二九
大河原商店
でんわ三八二一
郵函一三八五

葬式一切取扱
ステングス町九
グリーンエンドシムプソン
GREEN & SIMPSON
葬儀社
Phone 340
19 Hastings St. W. City.

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八(電話二四二)
イーリップセット
E. LIPSETT 68 Water St.

◎シアトル通ひ漁船(イーバンス)(棧橋出帆)
晩香坡市(ステング)街四百三十番
代理店
レガール、ガソリンエンジン賣捌代理店
晩香坡市ウエストミンスター街二二八(電話三〇二四)

切符一手手
販賣所

大請負株式會社
Japanese General Contract Co. Ltd.
223 Westminster Ave Vancouver, B.C. P.O. Box 550. Telephone 3924

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧御客様の御便利を計り可申候
別有之候通館所には玉突場の設備各國汽船切符販賣
晩市バウエル町三三一
電話一三五
石川勝造

◎ときは床
◎ときは湯
バウエル街三三七番地

洋裁服
縫縫

晩香坡市バウエル街一三二
(西村商店二階二號室)
代書　大中稔夫

弊店の仕立は最も叮寧なれば形の崩るゝことなく且高尚なる流行新形を撰び候間何卒御用仰せ付け下され度願上候
ウエストミンスター街二二三
田鍋洋服裁縫店

謹告
新澤麁漬
充分風味を吟味致し
月々輸入仕候に付不
拘多少御注文願上候

▲取扱丁寧▲迅速廉價
何卒御用命の程願候
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
(電話三三七)

馬車屋開業
何卒御用命の程願候
晩市バウエル街二百四十五
池田屋旅館
主　池田久次郎
Vancouver, B.C.

大澤旅館
主　林林林林
大澤之助
(電話九六四)

維新人傑譚

西郷と大久保

(四六) 微雨公

◎要するに此前後の大事件ちうのも幕府は薩藩と和しては勢力を得離れては勢力を失ふてる所を見ると、維新の大業はどうしても薩藩を中心とせにやならん事になるのぢや

◎八月十八日の大英斷かあつたが擁夷の實を擧げにやならんちうのは無らん、そこで朝廷では幕府に對して早速攘夷を實行せよちう御沙汰を下したが、幕府からは何とも返答を申上んによつて、松平伯耆守茂政、松平相模守を關東へ遣つて催促をさせようとしたが、兩人とも辭退して御請をせん、それぢや今度は勅使を出さうかどの議論もあつたが、松平容保はいろくと心配して、兎に角關東へ使を立て、將軍の上京を促すちう段取になつた、そうするとその事がまた行はれ內に有栖川宮か攘夷の勅使となつた下向せらるゝことになつたが、これも尾州家と紀州家の賄ひによつて攘夷實行の御沙汰は輕く猶豫するちう事になつた

◎ところが過激黨の牛耳を握つて居つた長藩が京都を追放された後は、全く公武合体の調和論が勢力を占めたもんぢやから、愈々島津の鹿兒島に戻つたのぢや、そうなると朝廷からは頻りに鹿兒島へ向けて島津に上京せいちう御沙汰かある、島津は腹の中でどうせ怨なる者熱のことぢやと思ひながら京都へ上つて來た、そこで松平容保を初めこの頃前後して京都へ集つた松平春嶽、山內容堂、伊達伊豫守、長岡淡之助、同良之助など、往來して、此際再び將軍の上洛を勸めて、公武合体をする方が得策であるちうことを熱心に忠告しやうぢやないかと相談を極めて早速その旨を幕府に通じたのぢや

◎ところかその時分の幕府は姑息な事ばかり考へて、橫濱を鎖港して攘夷を飲め來るちう問題で騒ぎをつたので、これを解決して上でそれを土產に上京すれば可ちうのと、一年の間に二度の上洛は迚も費用に堪へんからちうやうなのと議論は二派に別れた

▲シャトルの旭紙や北米紙には毎便船にて渡航する船客の姓名を掲載してありますかあれは中々有益たらうと思ひますしかし今春か晩市には是等の記事ある新聞はない率先して報道することにしたならは大に購讀者の爲めならむ存じます敢て我愛する大陸紙に盜む(東美志生)▲僕は持が惡くて唯今大閉口何かきゝめのある良藥はなきものか慈悲深い晩市の同胞よ願くば藥名を敎へてたべ(三十六生)▲此度の新らしい內田商店は實にストーアらしくなつた向側の戎屋旅館と共に申分はないあんな風な同胞の店を以てウエル街を形作りいたものた(感心生)▲一点微雲もなき快晴の日和に洋墨を流した樣な無限の空を眺め翠樹鬱々として幽邃なる空蓋を頭にして仕事するのも辛くはない實の山は都遠き愉快なる山間にあるを思へ來れ晩市青年諸君(ハガキ生)▲青年倶樂部の圖書室にある机の上に純白の蹴鞠の鉢か載せてあるがマッチの燃ゝ殼や煙草の吸ひさしを投入してあるのは折角飾つて置いても却つて惡感を惹起せしむる計りた(玉突坊主)

▲夢占ひ▲ 頓狂軒

へイ御免なつせ、わつちは御見掛けの通り無てはコンナ所丈なカダラで年か年中藥一服飲むたこともないんでげすが昨夜の夢にや往生したでげすへイ何たかツノ蛇ともつかず獄ともつかぬ大きな奴かヒョックラ出てきてソノ頭上に喰い付いたんでげせうたつタマげてイキなり兩手で力任せに突き落したらドツでせう喰奴がキャツト跳ね起きてねアハハ……ツまア何どしたものぢやアハハ——左うかねまア据ても不思議した掛けな、一体その惡魔の夢は惡いんたがねた前さんのは滅に好い夢ぢや惡魔に逢ふて打ち勝つたる夢は敵に勝つ兆也としてある何か祈願事でも持ち上つてるのかい？ウムあの隣村の五助と田畑のことでーイヤ夫れなら大丈夫た前さんか勝つ兆ぢや

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番(郵便函五八〇番)

○各種勞働周旋
○汽車汽船切符販賣
○旅館清潔丁寧
バウエル街二三五
松本旅館
(でんわビー二四八四)

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館內
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各汽船並東部行各汽車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
(郵便函二四六)

HOTEL YEBISUYA
Tel 2635 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

ヴァクトリア市ガバーメント街一五二番(郵函五三二)
橫濱バザー
日本美術雜貨
同市ドグラス街九十番
東洋バザー
鷗部朝之助

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
ヘスティング街三二四 電話三九五二
アクメ電氣會社

ANDERSON & WARNOCK
PHONE432 339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シャブル、鋸、鶴嘴類金物一切
▲ストーブ及及び附屬品其他ペンキ油等一切
ヘスティングス街三三九
アンダーソン
ワーノック店

▲▲硝子サイン
▲▲電氣燒附け
日本字英字其に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーズサイン商會
EDWARDS SIGN Co.
Phone A 3916. 329 Cambie St.
(Basement of Arcade) Vancouver B. C.

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
バウエル角電話三八九六
アーキュハート
近江屋旅館
森野榮治
(電話二二四六)

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
Cor. Powell St. Westminster Ave.

御料理
仕出し
ヴァクトリア市ストア町一〇七七
水月亭

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四百五十三番
堀善商店
(郵函四五三)

筑豐館
○本館の特色○
室內清潔、眺望絕佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
宮崎彥市
でんわ二七二二

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主 平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘスティング街一二二
グード
ウイン
靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

M
晩市西ヘスティングス街四六
古屋商店晩香坡支店
(電話一八一一 郵函九二四)

時計販賣並修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

エキスプレス○
御用の方は左に御通知を賴みます
東カドバ街五一紀の國屋商會內
電話六八三
岩崎安太郎

移轉廣告
從來ヘスティング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マツカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

◎支那御料理
ベンダー街五番
北京樓

ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B.C.
Telephone 1361 P. O. Box 505
白米卸し小賣並に玄米ちん搗き
右何れも精々勉強致候間不相變御引立の程偏に奉希上候
電話 一三六一
郵函 五〇五
バウエル街二五一
朝日米所
池田久次郎
堀七蔵

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL Co.

大理石。スコッチ花崗石類一切の意匠。設計極々廉價を以て各位の御需に可應申候
ウエストミンスター町一五六九
バンクーバー
マーブルチークス
晩市バウエル街二二
代書事務所
淺野五明
(電話二六一一 郵函五三)

獨立旅館
晩市アレキサンダー街四七四
電話三五六九
酒井鶴之助
日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
加州米所
晩市アレキサンダー街四七四
電話三五六九
持主 酒井鶴之助

高等旅館
室內清潔
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇

各勞働
受負事務所
バウエル街四二一番地

上等衣服類
セーター
シャツ
帽子類
キャップ
男子用呉服類
晩香坡市ヘスティング街三〇九
三一五番電話七〇二
クラブ
ステユアート
CLUBB and STEWART
315 Hasing St., Vancouver, B. C.

Phone 665 62 & 64 Cordova St.
Vancouver B.
THE HUB
ハブ洋服店

最新流行洋服類一切
春着服大賣出し
下着及毛布類
長靴及短靴一切
メチャくの大安賣嘘と思つたら來て見給へ
カドバ街六二六四

英領加奈陀ヴァクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館

ポストン汽船會社
日本郵船株式會社
加奈陀氣船會社
太平洋氣船會社
切符發賣所
特約
電話一〇三四
永野商店

永野万藏

晩市パウエル町三六〇　東洋運輸　（電話三九七）

雜報

◉薩摩丸の着沙

昨紙所載の太平洋艦隊に屬する裝甲巡洋艦薩摩丸（一万四千五百噸）は昨日午後二時半雄壯堂々として沙港に到着せり薩山す數十發の祝砲殷々として港内に轟き響き歡呼の聲四方に湧き壯快禁ふるに物なかりし由なるが明金曜日の夜には艦長ナイト氏以下同艦乘組將校三十餘名の歡迎會あり來賓は知事オード氏以下同市を始めタコーマ、スポーケン、ペリングハム等各市の市長は勿論其他知名の市民等皆な出席する筈なりと云へば定めて盛大なる事ならむ

◉駐日大使館の顧問

露に英府のアール、ホル、ドルーリー氏が帝民事件に關する用務を帶びて日本へ出發したることは當時報道しし通りなるが氏は今回愈々日本に於ける英國大使館の顧問に任命されしとの事なるが此は初め當市に十九年も住居するマーボールマクドナルド會社のヴェームス、スクレーター氏に向けオタワ政府より交渉ありしに同氏は何分會社の方忙がしく且つ今夏非久し振にて母國に歸省したしとの都合等より之を辭退したるが爲め遂に今回ドルリー氏に任命ありしものにて職務は特に移民事件に關する顧問なるが任期は今の所一ケ年の見込にして給料は年額八千圓なりと

◉南米行日本移民

民會社と南米伯剌西爾國サンポロ州政府との契約に係る移民輸送の件に付我が外務省にては渡航費を百五十圓となさまれは許可せず且つ最初東洋汽船は天洋丸の成功と共に日本丸を以て輸送船に充つる計畫なりしも時日遲延するを以て殖民會社は外務省を通じてサンポーロ政府に輸送延期方を交渉したるに延期は絶對に出來ず寧ろ契約を破棄せひとの回答に接したるが斯くては我海外移民の發展に大影響を及ぼすのみならず他日再び前同樣の契約を締承することは到底不可能なるを以て更に東洋汽船會社に交渉し其結果愈々來る十二日乃至十五日までに笠戸丸を以て横濱を出帆せしむる事に外務省と東洋汽船及び殖民會社との間に相談成立したる模樣なるも今回の移民輸送に就ては外務省は運賃の件に付容易に許可を與へざりしゆめ移民の募集に就ても充分なる手續を終了し居らざるを以て移民が各地方廳よりの許可を得て横濱に到着するまでには餘程機敏の行動に出でざれば豫定の時日に出帆するの運びに至らざるべしと云ふ尚ほ今回の輸送移民は鹿兒島縣人が大多數を占め次は沖縄、熊本山口、廣島の各縣人にして四國にては愛媛、高知、岡山及び東北にては千葉、山梨、福島、新潟の各縣民を網羅し居る由なり

◉廻航艦隊と二美人

合衆國オマハ市のマクワッン及びマリシャンなる妙齢の二少女は艦隊の後を追ふて世界を一巡せんとの冒險心を起し艦隊の各寄港地に赴き水夫、士官等の仲間入りをせんとて其筋に願書を提出し遂に許可せられたりと云ふ右二美人は遠洋艦隊組織の命令官スタンフォード大佐の姪にして先づ第一着に便船に乘じて布哇に渡りホノルルに於て艦隊を待ち受け其の太西洋につる迄其の後を追ふ筈にて尚ほ此外にスタンフォード夫人も同伴すべしと云ふ米婦人の冒險心は今に始めぬ事ながら又遂つたものかな

◉九尾の狐信田のお卷

人の心の奥深き森邊の山に年古く住み荒らしたる熊本の信田の女房はたまきとて三十路の坂は越えれど春の花より紅ひの秋の楓の雪帶びて觸れば散らむ風情なれは老ひも若きも浮立ちてキャンプは絶へず賑々しく働く多くのボーイ等のメイドユアーは事主が外でする勘定は女房が前でして貴郎のベーイは濟むだれど此方は差引不足ちやと不足はこちらにあるものをと嘆きながら未明より銀の服綿り出でへ行く夢の内こそ樂しけれ醒めて果敢なき曙嬢夫が上に群れ來り阿房々々と動き叫ぶも我身獨りにあらねども去年の夏より多かけて四月か程はゴン〳〵と身を粉に挽いたシングルも二百コーブはあるものを短かき假寢の一と夜と

廣告
本社株金拂込の義は當市パウエル街三六二日本信託株式會社へ依託致候間同所へ株金御拂込の上株券受取被下度候也
四月六日　坂井商業株式會社
株主各位

ひたる物者に圓田は隣室で眼を醒ましし信田の留守に小夜更けて男女二人の私語は若しや胡蝶か花に宿り色香を盜びにはあざるかと嘲へしバイプの頑音傾け合點行かねば不審顏に角を整稿の寢衣の まゝに忍び寄り鍵の穴より覗きしが夫とも二人は自身弓引いても放れぬ其の樣に圓田は赫と怒り出し間男見附けた其所動くな田頃の慢みも思ひ知れと扉蹴破り躍り込む

◉賭博場のた炎

近來當市の警察にては頻々として賭博場の檢擧を勵行し居ることなるか先きにコロムビア街四三一にて逮捕されし南京ホイヨン。チョウリン。ウヲンウイン等は何れも昨朝綿判の結果六ケ月の禁錮に處せられたり猶去る三日の夜に手の逼入りしキャロル街四二九のチーパンワンと云ふ支那人は一昨朝同じく六ケ月の禁錮に處せられしなるも代言人ハゲペールに托して上告する事となり同夜二千弗の保証金を積んで出獄したるか又もや昨夜新たに手の逼入りし賭博場あり場所はキャロル街とペンダー街の角にて警官の姿を見るより早く二階へ走せ上りて梯より逃走したる者も多數ありしか遂に十六名の支那人と上野某他一名の日本人逮捕されて警察へ送られ今朝の警察裁判にて例に依り二十五弗の罰金と二弗五十仙の裁判費用を課せられしも本紙締切當時は日本人二名まだ出獄の運びに至らざりき

◉同胞の詐欺

デコーング綿元と名乘る日本人非常に調書も達者なりと云ふが先週水曜日ナ、イモに現はれ服裝も好く金遣ひも綺麗にして巧みに旅館主人の信用を得市長其他にも面會などし吾は兄弟と共に大請負會社に働き居り今回グランド、トランクと大契約を爲せりとか又はナ、イモに太商店を開く筈にして遠からず一万弗の爲替券到着すべしとか種々大法螺を吹立て千弗の小切手を手附として八千弗の建物を買入れなどし其間諸所より現金を引かけ一土曜日に突然

廣告
最新流行の洋服各種
附附屬品
婦人服
及飾品
減價販賣
弊店開業以來
付一月十三日（月曜）より從來の所持品一切左の通特別別別減價販賣致候
西カードバ街五四番
ベレー　アーキュハート
Wm. Urquhart
54 Cordova St, W. City.

電話開設　二〇六七
晩市パウエル街二七〇
谷口旅館第十一十二號室
法律代理士　吉崎薫一
「電話八八五」

今度新築家屋に移轉致候に付て
は其祝として特
別に大勉強仕候
間永當〳〵御入
り程願上候
バウエル街三五七
電話二五八一
内田商店
W. OYA 457 Powell St. P.O. Box 82 Vancouver B. C.
457 Powell St, City.
UCHIDA

移轉廣告
今度新築家屋に移轉致候に付て
は其祝として特
別に大勉強仕候
間永當〳〵御入
り程願上候
バウエル街三五七
電話二五八一
内田商店
W. OYA 457 Powell St. P.O. Box 82 Vancouver B. C.
457 Powell St, City.
UCHIDA

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩市パウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

◉和洋食料品一切
其の他雜貨類
晩市パウエル街四五七
電話二四三五
大屋商店

貸物賣物
ルーム及家具一切付二百弗
タース
料理屋向き賣物
リース及道具附き
委細は面談
土木受負株式會社

釋尊降誕祝賀會
餘興
和洋樂外に素赤飯供養
夜間引換品等
市内日本佛教々會

◉會則起草會
神奈川縣人會々員
來十二日（日曜）午後二時半同八時
る〳〵神奈川縣人會創立總會につき其の發起人たる青木、飯山、山下諸氏外十二三名は昨夜國民學校に集會して下相談會を開かれたり
◉會則起草會
神奈川縣人會々員
則起草員は今夜カール街飯山氏宅に集合し右會則起草する由なり
◉岡本氏の出發
岡本忠雄氏は所用にて今夜九時當港出帆のカモソン號にてスワンソンベイ、スキーナ、ナース、ブリンスルーパート方面へ向け出發さるゝ筈

◉同胞の病死
和歌山縣人水尻音松（三十）は過般來脚氣症に罹りシアー病院に入院加療中の處昨朝街
心遂に死亡せり本日午後三時シムプソン葬儀社出棺佐々木開敎師導司の下に葬式擧行されたり

◉郵船汽船賃値上げ
日本郵船會社汽船賃は是迄大割引の三十八弗五十仙なりしが當市日本人代理店なる宿屋組合にては今般四十弗に値上げしたりと云ふ

◉梅香亭の新美人
ウエストーンスター街の料亭梅香には今晩より素敵な新美人現はれ調のた相手をなす由なり

▼一昨夜紐育に自働車の大行列があつたが、總數一万臺の餘に上つたとは驚くべきである▼アルバータ州のナントンといふ所に、輕氣球の上で結婚式を擧げたいと云ふ希望者があり既に其筆の人へ手紙を出したるうたが、空中で高砂やを謠ふのは頗る奇拔だ▼ウエストミンスター街の梅香へ今晩あたりから美形が一人加はるさうだ、ペン〳〵も隨分達者だとか▼五仙ばかりの金では下駄のチビレチンにも成らないと言つた酌婦があるとか▼能く聞いたらチビレチンは下駄の減殺つたのを直す費用に云ふことだとは恐れ入つた▼近ぢに又た一つ料理屋が殖えるといふ噂がある

廣告
故山下禎市
僑水々病
石効なく去る三日死去仕候
るに諸者の御多忙を顧り御通
知も不致候間葬式の際は遠々
御遠葬被成下候御方も相見受
け候就ては一々拝堂御禮申上
べく筈に候へ共取込中悪御
から以紙上此段謹申上候
四月八日　木場清次郎
スタブストン

廣告
移轉開業披露
拙店儀是迄パウエル街宿屋組合事務所隣にて營業致候處今般業務擴張の爲め（元内田雜貨店跡へ）移轉仕從前の通りしるこ、ぞうにを引續き營業仕御便利の爲め御便利の爲め
御飯仕出し可仕
層の奮發勉强可致候へは何卒不相變御光來御用被仰付度伏て奉願候敬白
バウエル街二五九
戎屋旅館向側
や　梶木店

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 28to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
▲木挽業者用具類
▲製材工場用金物
▲普通金物類一切
▲鎚鉋用具類各種
特別廉價を以て右の品々販賣可致候
カドーバ街八、十二。（スタンダス街廿三、廿九）
ウッドバランス
商會

呉服及家具
（直段綿々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話二二一
ゴールドドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユー　ブラウン
電話七七〇
W. A. BROWN 239 Hastings St. City.

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の
艶麗佳美なる
は申す迄もなく尚ほ
日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の
便宜を計り居り候間
不相變御引立の程奉
願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト
寫眞館

濱松城

「第二九」　松林伯知講演

處で鳥居彦右衛門が是へ參りましたのは、君公の命ではありますがなるならばどうかして新晋左衛門を取立て遣りたいといふ考へでしたが、何しろ門徒一揆の主領といふので、そういふ譯にも行かず、此の後は其儘になつて了つた、すると新晋左衛門も内心助も致方がないから此處にゐる内に、兄弟の緣を結びましたが、元個は世の味氣なきを悟つて、友吉に遺言たし、切腹して相果て、つたから、是れは淺草の隨願寺へ參つて出家致し、後に名僧と成つたと申します、又新晋左衛門も嘆いて病死したが、幸ひにして半藏は十五歳の時に家康公へ抱ゑになつてれ小姓を勤めて居ゆましたる處が十六歳になつた十二月の十二日の夜、酉後から降出した雪は實に大したもので、いつに珍らしく積つたから中には雪合戰をしやうどかいろ〳〵な事をするものが多い、中に若武士が寄つてどうだ矢刻の橋へ行つて、雪投げをしやうぢやないかと云出した、オ、それは面白いと十四五人か打揃つて出かけて參り何れも東西に分れて、ぼん〳〵と投げ合つてゐるが、逃げた方か負けとなるだから、双方夢中ですから往來の邪魔にならうと、そんな事は少しもかまはんでやつてゐると、半藏も此の中に居りまして、同じくやつてゐたが、見ろ巴れ、是れを一つ投付けてやらうと、力を込めてヤユー〳〵と丸めた奴を狙を定めてすぼうりと投げると、折も悪しく此時に馬に乘つて橋を渡つて來た武士があると、折も折、今半藏の投げたる處の雪は

ユーと飛んで來て彼の武士の顔へぱかりと當つたから、あつと思ふ内に雪は碎ける、其時に彼の武士が何か聲を掛けると、附添ひの家來がバラ〳〵と飛んで來て、半藏の周圍を押ッ取卷くと、外の連中はサア大變と素早く逃げて了つた、此の馬上の武士は、齋藤山城守の一族で濃州圓三萬石の領主氏家常陸之介といふ人で、此時は小田原へ使ひに參つた歸りで、丁度此處を通り掛ると不運にも右の次第で雪ではあるが打付つた處は赤く つて腫れてゐる、ですから常陸之介が烈火の如く憤を含んで、其方は何だ半「恐れ入りました、實は御覽の通り、大勢で雪投げをして居りました處が、過まつて尊公さまの御顏へ當りましたので、どうか時の機みで、全くの粗匆でございますから御勘辨下されたう存します氏「ならん、町人百姓ならいざ知らず、武士の面部を斯樣な事をするなんて不埒至極の奴め、手討に致すからそう思へ」といふ、此時逃げた連中はいつの間にか又集つて來て、遠くの方からちつと見てゐましたが「オイ〳〵渡邊が手打にされるとよ」○「イ、、そうなそれは可愛想だなア」△「うかしやうはあるまいか」○「それだつて乃公達が口を利いたつて、中々聞きやしない」など、言つてゐると、半藏に於ては少しも驚かない「これは怪しからん事を伺ひます多寡が雪を丸めて投げましたまでのこと、尊公さまが逃げ下されは、決して此んな事はないのさ、それを迂ッかりぼんとして氏「何んだと半「いゐさ、迂ッかりしていでなさるから、此んな事になつたのだ、憚りながら是か雪だから宜うございますが、鐵砲の彈丸ならどうなさいます、まして遠矢にかけようとして氏「ヒッ、默れ、拙者は貴樣に叱言を聞いてゐるのではない、何んだ年も行かない癖に、自分で無禮を働きながら、を申すのだ、聞捨てならぬ今の一言、盞す勘辨は相成らん」と、尚は立腹した樣子でございます。

廣告

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave. Vancouver B.C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング　グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave. Phone 1390 Vancouver B.C.

日本雜貨品
並に竹細工一切
ドグラス街八六番
川合林衛

開業致候に就いては其の祝ひとして
特別大勉強仕候間御用仕候
仕候間御用
仕候間御用
和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
販賣
鳴瀬商店

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.
高等御旅館相模屋
内外濠車濠船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八　電話一七五）

洗濯業
一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相弗じ申候
ウエストミンスター街三八
大倉洗濯所

雜貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granville St.

西洋風呂
清潔廉價
理髮業
萬事叮嚀
市内デーポット街一〇七
速水米太郎

理髮店
貸室
清潔内室
あります
取扱叮嚀
玉突場
晩香坡街三百八十四
中川床

菓子製造
並に
和洋雜貨商
バウエル街四三七
鈴木商店
（電話六〇　郵函五七五）

●和洋雜貨並に食料品
●魚類及びやさい類
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビヤ街四二七
卸小賣　肥後屋合資商店
（電話　二三三七）

●和洋雜貨食料品
かまぼこ類製造
並に卸小賣
晩香坡市バウエル街二六四
生魚乾鹽魚類
前川商店
（電話三七二　郵函二一〇三）
御用の節は多少に拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届可申上候

●山林林賣買
●馬車各六十弗以上の賣物
●金錢貸與周旋（但し家屋附土地の抵當を要す）
◎執務時間（午前九時より午後五時まで）
バウエル街一二二（西村源十郎二階）
永永永永尾事務所
（でんわ三八八六）

◎廣告◎
一法律事務

晩香坡市アレキサンダー街三〇〇番
宮崎旅館第二號室
醫士大友修平
（電話二七二二）

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街三百十三番地
松宮商店
（でんわ三五九七）

雜貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granville St.

洗濯業
從來より一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相弗じ申候
ウエストミンスター街三八
大倉洗濯所

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.
高等御旅館相模屋
内外濠車濠船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八　電話一七五）

專賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間陸續御注文あられん事を希望す
晩香坡市バウエル街五四五
川崎兄弟工場

宿屋室内清潔
精米所
廉價販賣
清米

和洋雜貨食料品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

ガーデメント街一三八番
ミカドバザー
日本美術雜貨
石井菊菊次郎
（郵函　五九二）

バウエル街三五八
戎屋旅館第一、三十二號室
醫士木下德太郎
（電話二四二八　郵函四五〇）

あなたの家は保險が附いてありますかモシ附いてなければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい
（スタンリング街一二二）
當州總代理人
デー、エッチ、ライス
D. H. RICE
122 Hasting St. Vancouver B.C.

ナショナル、ギャシ、レザスターは既よ盛に日本人諸君よ使用され居候直段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候
晩香坡キャンビー街とカナダ街の角
賣捌支配人
ナショナル、ギャシ、レザスター會社
エー、エッチ、ウォールブリッヂ

本紙一枚　五仙
一ケ月　三十五仙
定價六ケ月　弗
一ケ年　參弗五拾仙
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告　一行一週間　拾仙
普通廣告　一ケ月乃至三ケ月　一吋　貳拾仙
三ケ月乃至六ケ月　一吋　貳弗
六ケ月以上　一吋　壹弗五拾仙
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）
英領加濠晩香坡市ゴーナ街第二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　大濱金次
The Continental New
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P. O. Box 550 Phone 3065
Published by Kinji Ohama

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晩市バウエル街二六七
ウアールター、ニュ、ヤング
電話A一一〇四

旭屋旅館
電話開設
二〇六七
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函　八八五

從來南京町にて營業せし田中氏の玉臺及床屋共一切拙者にて引受け左記の處にて引續き營業致候間倍舊御引立の程奉願上候
東ヘスチング街五〇の二階
ウーサン

紳士婦人家具裝飾品類一切
洋服及各反物類
グリンシーズ
Greenshields & Co.
345 Water St. City. Tel.77

神藥
ローマンパール
ROMAN PEARLS
◎効能　本藥は男子の精氣衰弱、生殖器萎縮に特効あり、老衰の人も之を用ゆれば青年の如くなり、青年之を用ゆれば元氣益々旺盛となり自然の快樂を樂しむ事を得る神藥なり
（定價一瓶三弗）
◎注文法　此藥御入用の御方は此廣告を切り抜き米貨三弗を添へて御申込あらば直に詳細なる効能書及用法を添へ送附すべし
◎本藥は世界何處を問はず同價にて御需に應ずべく若し効力なき節は代價は返還す
THE ESTHETIC CHEMICAL Co
716-7th Ave. New York, N. Y.